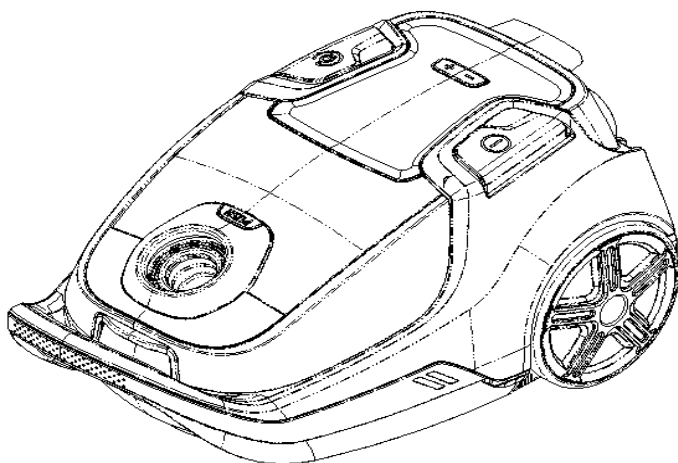


KERNAU

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
ODKURZACZA  
KVC 401

---



## SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przez rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



### UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

**Obrazy produktu mają charakter schematyczny.**

**Elementy oznaczone jako (\*) są opcjonalne.**

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne
	Uwaga	Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej
	Ważne/Uwaga	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	
	Gorąca powierzchnia	

## SPIS TREŚCI

<b>ROZDZIAŁ 1. Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa .....</b>	<b>4</b>
Bezpieczeństwo elektryczne i obsługa przewodu .....	4
Warunki i ograniczenia użytkowania .....	4
Bezpieczne użytkowanie .....	5
<b>ROZDZIAŁ 2. Części .....</b>	<b>7</b>
Użytkowanie.....	8
Bieżące utrzymanie .....	11
<b>ROZDZIAŁ 3. Usuwanie zużytych urządzeń.....</b>	<b>12</b>

**PROSIMY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ INSTRUKCJI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM i PRZECHOWYWAĆ JĄ w CELU KORZYSTANIA W TRAKCIE PÓŹNIEJSZEJ EKSPLOATACJI**

**ROZDZIAŁ 1. WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed pierwszym użyciem należy przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję, nawet jeśli zna się tego typu produkt. Zawarte w niniejszym dokumencie środki ostrożności zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są prawidłowo przestrzegane. Przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną, dowodem zakupu i kartonem. Jeśli ma to zastosowanie, należy przekazać tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności i środków zapobiegania wypadkom, w tym poniższych:

**BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE I OBSŁUGA PRZEWODU**

- Przed włączeniem należy upewnić się, że napięcie elektryczne i częstotliwość obwodu odpowiadają wskazanym na urządzeniu.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nigdy nie wolno obsługiwać tego urządzenia, ani dotykać wtyczki mokrymi rękoma, nie wolno zanurzać go pod wodą ani wylewać płynów na urządzenie.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Regularnie sprawdzać urządzenie i przewód pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używać go, jeśli przewód lub obudowa są uszkodzone, jeśli urządzenie zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wrzucone do wody, lub jeśli wyglądają na wadliwe w jakikolwiek sposób. Zadzwonić na infolinię wsparcia posprzedażnego, jeśli jakkolwiek część wydaje się uszkodzona.
- Przewodu zasilającego nie wolno zginać, zgniatać, naciągać lub uszkadzać.
- Nie wolno ciągnąć ani przenosić odkurzacza za przewód. Nie używać przewodu jako uchwytu, nie zamykać drzwiczek na przewodzie ani nie przeciągać przewodu wokół ostrych krawędzi lub rogów.
- Nie przesuwaj odkurzacza po przewodzie. Trzymaj przewód z dala od nagranych powierzchni.
- Wyłączony odkurzacz przed podłączeniem lub odłączeniem go od zasilania.



**OSTRZEŻENIE:**

Przed podłączeniem lub odłączeniem węża ssącego i akcesoriów oraz przed opróżnieniem lub czyszczeniem zbiornika na kurz należy zawsze wyłączyć odkurzacz i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Nie ciągnąć za przewód w celu odłączenia wtyczki od źródła zasilania. Aby odłączyć przewód, należy chwycić za wtyczkę, a nie za przewód, i delikatnie wyciągnąć ją z gniazdka, a następnie nacisnąć przycisk zwijania przewodu, aby go zwinać.

**WARUNKI I OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA**

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego/przemysłowego ani do użytku na zewnątrz.
- Należy używać odkurzacza wyłącznie na suchych powierzchniach w pomieszczeniach zamkniętych, zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji, i z oryginalnymi akcesoriami dostarczonymi przez producenta/dystrybutora.  
Nie używać go do celów innych niż opisane w tej instrukcji.

- Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem i/ lub obrażeń ciała. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane niewłaściwym lub wadliwym użytkowaniem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Należy nadzorować małe dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem. Jeśli jakiegokolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.

## BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE

- Trzymać włosy, luźne ubrania, palce i inne części ciała z dala od otworów i ruchomych części.
- Trzymać koniec węża, nasadki i inne otwory z dala od twarzy i ciała.
- Podczas użytkowania nie kierować odkurzacza na ludzi ani zwierzęta.
- Nie używaj urządzenia bez założonych filtrów.
- Zachować szczególną ostrożność podczas odkurzania na schodach.
- Nie używać odkurzacza do zbierania: łatwopalnych lub palnych płynów (takich jak paliwo lub rozpuszczalnik); palących się substancji (takich jak popiół, papierosy lub rozżarzone węgle) ani używać go tam gdzie występują wybuchowe cieczy lub opary; twarde lub ostre przedmioty, takie jak odłamki szkła, gwoździe, monety; materiały szkodliwe lub toksyczne (takie jak wybielacz chlorowy, amoniak, środek do czyszczenia odpływów); nie wolno odkurzać miejsca, w których mogą znajdować się rozlane ciecze lub płyny.
- Trzymać odkurzacza z dala od źródeł ciepła (grzejnik, piekarnik itp.), bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci i ostrych krawędzi.
- Oczyszczyć wszystkie otwory z kurzu, kłaczek, włosów i innych elementów, które mogą ograniczać przepływ powietrza. Nie używaj urządzenia, jeśli jakiegokolwiek otwory są zablokowane lub ma ono ograniczony przepływ powietrza.
- Po każdym użyciu należy odłożyć odkurzacza, aby nikt się o niego nie potknął.



### WAŻNE:

Mycie filtrów poprawia wydajność odkurzacza. Przed ponownym założeniem upewnić się, że wszystkie filtry są całkowicie suche.

- Obudowę czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką. Nie używać środków czyszczących w płynie lub aerozolu.
- Przechowywać odkurzacza w pomieszczeniu zamkniętym, w chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla małych dzieci.
- Nigdy nie wolno próbować samodzielnie otwierać podstawy silnika odkurzacza ani wymieniać przewodu zasilającego. Jeżeli odkurzacza jest uszkodzony, musi on zostać naprawiony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia. W przypadku uszkodzenia należy zadzwonić na infolinię wsparcia sprzedawczego w celu uzyskania porady.

### Prawidłowa utylizacja tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy je poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni oddać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.



#### **OSTRZEŻENIE!**

- Nigdy nie używać tego urządzenia, gdy siła ssania jest bardzo słaba.

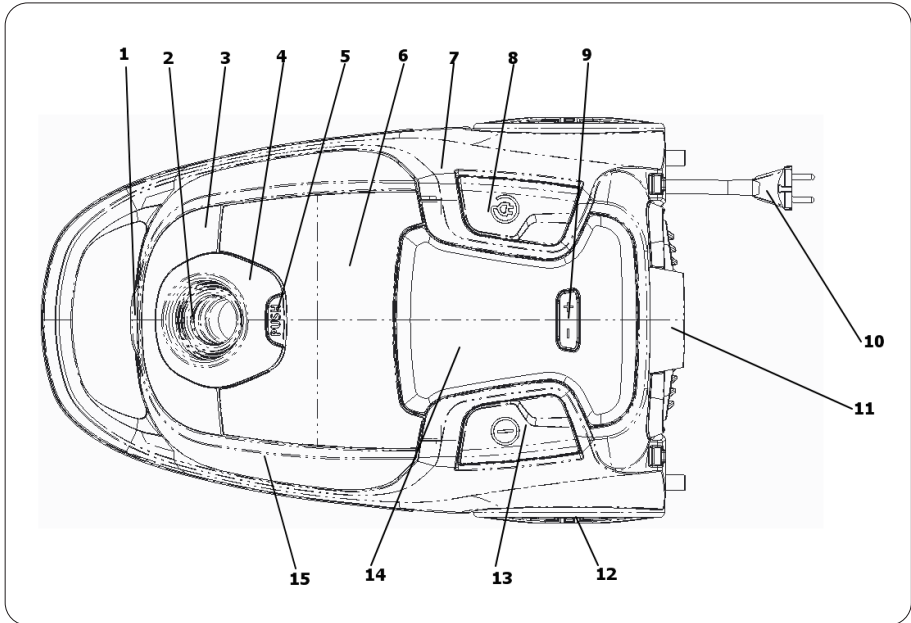
Kiedy to się stanie, należy:

- Wyłączyć urządzenie, odłączyć wtyczkę i sprawdzić, czy pojemnik na kurz jest pełny.
- Następnie sprawdzić, czy jakakolwiek część szczotki podłogowej, rury lub węża nie jest zablokowana.

Nie używać odkurzacza, dopóki nie zostanie usunięta blokada i urządzenie nie zacznie znowu normalnie działać. Jeśli nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z infolinią wsparcia posprzedażnego.

- Zawsze należy wyłączyć odkurzacza po użyciu, a przed ponownym podłączeniem do prądu pamiętać o mocnym trzymaniu odkurzacza podczas pracy.
- Zawsze należy wyłączyć odkurzacza i odłączyć go od gniazdka elektrycznego przed otwieraniem urządzenia, zakładaniem lub opróżnianiem worka na kurz, oraz/lub przed podłączeniem/odłączeniem nasadek.

## ROZDZIAŁ 2. CZĘŚCI



- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Blokada pokrywy czołowej                | 9. Przycisk wyboru trybu odkurzania |
| 2. Podstawa otworu ssącego                 | 10. Przewód zasilający z wtyczką    |
| 3. Płyta dekoracyjna pokrywy przedniej     | 11. Pokrywa wylotu powietrza        |
| 4. Zamek pokrywy akcesoriów                | 12. Duże kółko jezdne               |
| 5. Przycisk zwalniania pokrywy akcesoriów  | 13. Przycisk WŁĄCZ/WYŁ              |
| 6. Pokrywa akcesoriów                      | 14. Panel wyświetlacza LED          |
| 7. Pokrywa tylna                           | 15. Pokrywa przednia                |
| 8. Przycisk zwijania przewodu zasilającego |                                     |

### Wykaz akcesoriów

Zestaw akcesoriów do węża zawiera: jedną metalową rurkę, jedną szczotkę do podłogi, jedną okrągłą szczotkę, jedną płaską szczotkę.

## UŻYTKOWANIE

1. Przed pierwszym użyciem  
Włożyć baterię do komory zdalnego sterowania — ten produkt jest wyposażony w baterię pilota zdalnego sterowania. Przed użyciem tego produktu należy włożyć baterię do komory pilota zdalnego sterowania w uchwycie. Delikatnie otworzyć pokrywę baterii, jak pokazano na rys. a, włożyć dwie baterie AAA 1,5 V do komory pilota, jak pokazano na rys. b. zamontować pokrywę baterii, jak pokazano (rys. c).



### UWAGA:

Należy upewnić się, że bateria „+” i „-” nie ma odwrotnej polaryzacji. Jeżeli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię z komory pilota zdalnego sterowania.



a





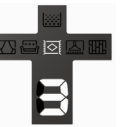


b



c

2. Podłączenie końcówki węża: włożyć końcówkę węża do gniazda węża na przedniej pokrywie, a następnie zaczeplić ją. (Rys. 1). Odłączenie końcówki węża: dotknąć przycisk węża, a następnie pociągnąć wąż do siebie (Rys. 2).  
Podłączenie metalowej rurki do zakrzywionego końca węża. (Rys. 3)
3. Podłączenie różnych nasadek, w zależności od odkurzanej powierzchni: szczotka do podłóg (dostosowana do typu podłoża), do dywanów lub do podłóg twardych (Rys. 4); dysza do szczelin, dla odkurzania sof, powierzchni ścian, zasłon, szczelin pomiędzy meblami itp. (Rys. 5). Szczotka okrągła i dysza do szczelin przechowywane są w przedziale na akcesoria. Po wciśnięciu przycisku zwalnającego zaczep pokrywy przedziału na akcesoria, pokrywa ta podnosi się automatycznie. Następnie należy wyjąć okrągłą szczotkę lub dyszę do szczelin z przedziału na akcesoria. Odkurzacz jest teraz gotowy do użycia. Po użyciu okrągłej szczotki lub dyszy do szczelin, należy odłożyć ją na swoje miejsce w przedziale na akcesoria (Rys. 10).
4. Obsługa odkurzacza: włożyć wtyczkę z przewodem do gniazdka elektrycznego zgodnego z parametrami zasilania podanymi na etykiecie zasilacza i wcisnąć pedał wyłącznika, odkurzacz zacznie działać. (Rys. 6).
5. Dostosować moc ssania: Skorzystać z symboli na wyświetlaczu mocy ssania jako wskazówek. Jednym ze sposobów jest naciśnięcie przycisku „+” w celu zwiększenia mocy ssania na przycisku wyboru mocy lub przycisku „-” w celu zmniejszenia mocy (Rys. 7). Istnieje w sumie pięć trybów mocy ssania, do wyboru. Innym sposobem jest naciśnięcie przycisku na panelu zdalnego na uchwycie (rys. d, e i f, - punkt 6) , aby wybrać moc ssania. Po naciśnięciu przycisku włącz./wył., aby włączyć odkurzacz, należy wcisnąć przycisk „+”, aby zwiększyć moc ssania lub przycisk „-”, aby zmniejszyć moc ssania. Można ich używać jednocześnie.



				
Pierwszy tryb mocy ssania	Drugi tryb mocy ssania	Trzeci tryb mocy ssania	Czwarty tryb mocy ssania	Piąty tryb mocy ssania
Zasłony tekstylne (najniższa nastawa)	Poduszki tapicerskie (sofy, wysokiej klasy dywany, pledy i dywaniki)	Normalne dywan	Dywany z długim włosiem	Twarde podłogi (najwyższa nastawa)

Aby ustawić żądaną moc ssania, nacisnąć kilka razy przycisk „+” (zwiększanie mocy ssania) lub przycisk „-” (zmniejszanie mocy ssania), aż na wyświetlaczu mocy ssania zaświeci się żądane ustawienie.

#### 6. Sposób działania dźwigni regulacji prędkości

Pilot posiada trzy przyciski służące do obsługi odkurzacza, za pomocą przycisków „+” i „-” można regulować moc ssania odkurzacza (Rys. d, Rys. e), za pomocą przycisku na produkcie można przełączyć odkurzacza w tryb gotowości (Rys. f).



#### UWAGA:

Tylko gdy pomocą przycisku wyłącznika sam produkt zostanie włączony, pilot zacznie działać.



#### UWAGA:

Jeżeli po naciśnięciu dowolnego przycisku na pilocie nie zapala się kontrolka na pilocie, należy wymienić baterię, w tym celu należy zapoznać się z ROZDZIAŁEM „przez pierwszym użyciem”.



d



e



f

- Przesuwanie odkurzacza: trzymając za uchwyt z tyłu odkurzacza (rys. 8).
- Zwijanie przewodu: Wyłączyć odkurzacza przyciskiem włącz./wył. i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, wcisnąć przycisk zwijania przewodu, przewód zasilający zostanie wciągnięty (rys. 9).
- Funkcja przedmuchu: Najpierw włożyć końcówkę szczelinową do uchwytu, jak pokazano na rys. 13.; Włożyć adapter węża do otworu wylotowego, otwierając pokrywę otworu wylotowego, a przycisk zwalniający adaptera węża przytrzymać tak, aby zatrzasknąć zaczep, jak pokazano na ryc. 11. Następnie należy wybrać piąty tryb mocy i odkurzacza jest gotowy użycia funkcji przedmuchu pokazano na Rys. 14. Po użyciu funkcji przedmuchu należy przeprowadzić demontaż w kolejności odwrotnej do pokazanego na Rys. 11/12.



Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5



Rys. 6



Rys. 7



Rys. 8



Rys. 9



Rys. 10



Rys. 11



Rys. 12



Rys. 13



Rys. 14

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE

1. Wymiana worka na kurz: gdy wskaźnik zapelnienia kurzem zmieni kolor na czerwony lub zauważona zostanie utrata siły ssania, nadszedł czas, aby wyczyścić worek na kurz lub wymienić go na nowy. (Rys. 15)
  - Otworzyć przednią pokrywę, wciskając przycisku na przedniej pokrywie. (Rys. 16)
  - Wyjąć uchwyt worka, a następnie wyjąć z uchwytu pełny worek na kurz. (Rys. 17)
  - Instalowanie worka na kurz: włożyć worek na kurz do uchwytu worka, a następnie włożyć go do komory (Rys. 18)



### UWAGA:

Jeżeli worek na kurz nie jest zamontowany, to pokrywa nie zamknie się.

2. Filtr wlotowy: oczyścić filtr ciepłą wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym włożeniem do urządzenia. (Rys. 19) Wymiana filtra wlotowego: odpiąć i zdjąć pokrywę wlotową, zdjąć i wymienić filtr na odpowiedni. (Rys. 20)
3. Czyszczenie filtru wylotowego: otworzyć pokrywę wylotową i wyjąć ramkę HEPA z filtrem. Umyć go i zamontować po całkowitym wyschnięciu filtra. (Rys. 21/22)



Rys. 15



Rys. 16



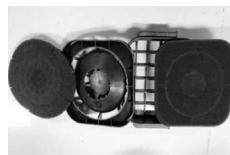
Rys. 17



Rys. 18



Rys. 19



Rys. 20



Rys. 21



Rys. 22



### OSTRZEŻENIE

Przed jakąkolwiek konserwacją lub wymianą należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na nowy przez producenta, jego agenta serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

### ROZDZIAŁ 3. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



Rys. A

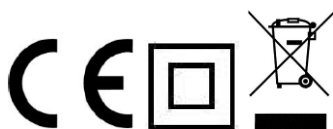
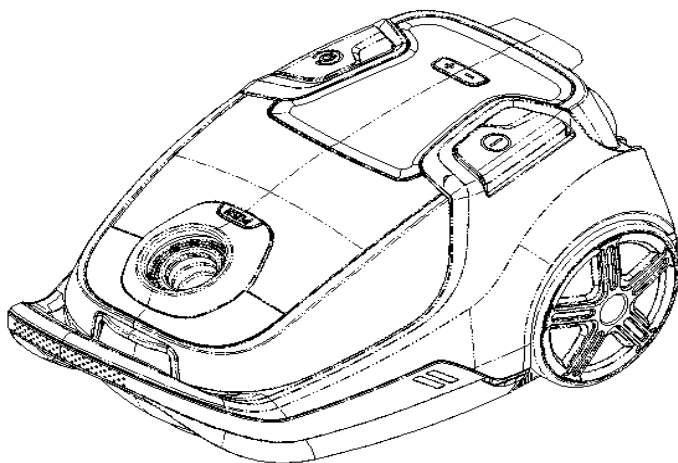


Rys. B

KERNAU








**USER MANUAL**  
VACUUM CLEANER  
KVC 401

---



**Thank you for choosing this product.**

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

<b>Icon</b>	<b>Caption</b>	<b>Description</b>
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electric shock	Dangerous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable materials
	Note	Risk of injury or material damage
	Important/Note	Information on correct operation of the system
	Read the instructions	
	Hot surface	

## CONTENTS

<b>CHAPTER 1. Important safety instructions</b> .....	<b>16</b>
Electrical safety and cord handling .....	16
Usage conditions and restrictions.....	16
Safe usage.....	17
<b>CHAPTER 2. Parts</b> .....	<b>19</b>
Operation Method.....	20
Maintenance .....	23
<b>CHAPTER 3. Disposal of used equipent</b> .....	<b>24</b>

**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING AND KEEP IT PROPERLY FOR FUTURE USE.**

## **CHAPTER 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read this manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product. The safety precautions enclosed herein reduce the risk of fire, electric shock and injury when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and carton. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance, including the following:

### **ELECTRICAL SAFETY AND CORD HANDLING**

- Before turning on, ensure that your electrical voltage and circuit frequency correspond to those indicated on the appliance.
- To reduce the risk of electrocution, never operate this product or handle the plug with wet hands, submerge it under water or spill liquids into the product.
- Do not insert any objects into the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard.
- Check the appliance and cord regularly for visible damage. Do not use it if the cord or housing is damaged, if it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, or if it appears faulty in any way. Call the after sales support line if any part appears damaged.
- Do not kink, bend, squash, strain or damage the power cord.
- Do not pull or carry the vacuum cleaner by the cord. Do not use the cord as a handle, close a door on the cord or pull the cord around sharp edges or corners.
- Do not run the vacuum cleaner over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.
- Turn off the vacuum cleaner controls before connecting or disconnecting it from the mains supply.



#### **WARNING:**

Always switch off and unplug the vacuum cleaner before connecting or disconnecting the vacuum hose and accessories and before emptying or cleaning the dust tank.

- Do not pull on the cord to disconnect the plug from the power supply. To unplug, grasp the plug, not the cord, and gently pull it out of the power point and then press the cord retraction button to retract the cord.

### **USAGE CONDITIONS AND RESTRICTIONS**

- This appliance is intended for household use only. It is neither suitable for commercial/industrial nor for outdoor use.
- Only use the vacuum cleaner on dry, indoor surfaces, as described in this manual and with the original accessories supplied by the manufacturer/distributor.
- Do not use it for any purpose other than described in this manual.
- Improper installation and use may result in the risk of fire, electric shock and/ or injury to persons. We assume no liability for any eventual damages caused by improper or faulty use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



- Supervise young children to ensure they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Never leave the appliance unattended.

## SAFE USAGE

- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.
- Keep the end of the hose, wands and other openings away from your face and body.
- Do not point the vacuum cleaner at people or animals when in use.
- Do not use the product without the filters in place.
- Take extra care when vacuuming on stairs.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up: flammable or combustible fluids (such as fuel or solvent); burning substances (such ash, cigarettes or hot coals), or use it in the presence of explosive liquids or vapours; hard or sharp objects such as shards of glass, nails, coins; harmful or toxic materials (such as chlorine bleach, ammonia, drain cleaner); any liquids, or vacuum in areas where liquids may be present.
- Keep the vacuum cleaner away from heat sources (radiator, oven etc.), direct sunlight, moisture and sharp edges.
- Keep all openings free of dust, lint, hair or anything that may reduce the airflow.
- Do not use the product with any openings blocked or restricted airflow.
- Put the vacuum cleaner away after every use to prevent anyone tripping over it.



### **IMPORTANT:**

Washing the filters improves vacuum performance. Make sure all filters are completely dry before reattaching them.

- Only clean the housing with a soft, dry cloth. Do not use liquid or aerosol cleaners.
- Store the vacuum cleaner indoors in a cool, dry area, out of reach of young children.
- Never attempt to open the motor base of the vacuum cleaner yourself or to replace the power cord. If the vacuum cleaner is damaged, it must be repaired by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard. In case of damage, call the after sales support line for advice.

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



#### **WARNING!**

- Never use this machine when the suction power becomes very weak.

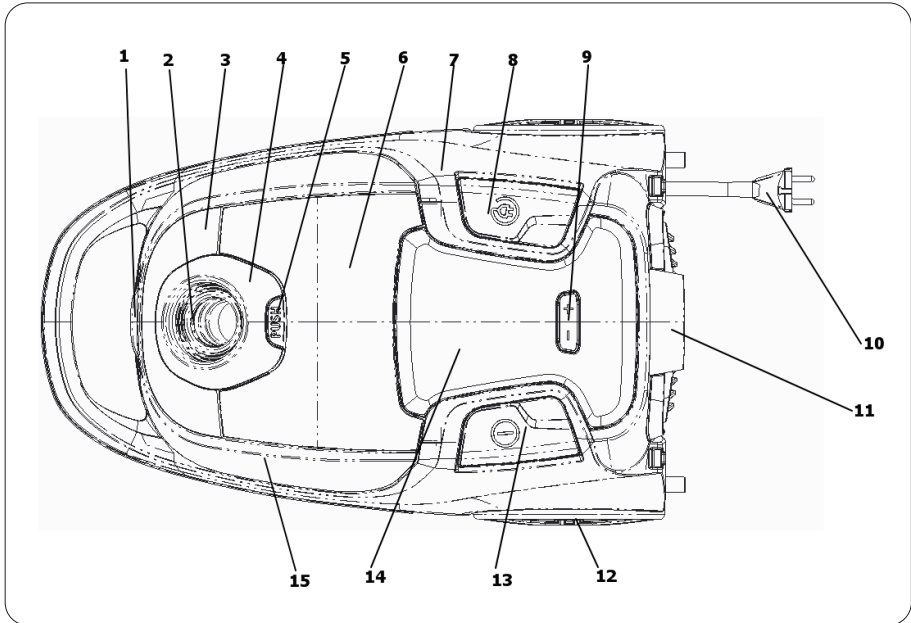
When this happens:

- Switch off the unit, unplug it and check whether the dust container is full.
- Then check if any part of the floor brush, tube or hose is blocked.

Do not use the vacuum cleaner until the blockage is removed and it operates normally again. If you cannot solve the problem, contact the after sales support line.

- Always switch the vacuum cleaner off after use, and before plugging it in again, make sure to hold the vacuum cleaner firmly when using it.
- Always switch off and unplug the vacuum cleaner from the electrical outlet before assembling, opening or emptying the dust bag, or before connecting / disconnecting the attachments.

## CHAPTER 2. PARTS



- |                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Front Cover Locker               | 9. Mode Selection Button |
| 2. Suction Base                     | 10. Power Cord and Plug  |
| 3. Front cover Decorating Plate     | 11. Air Outlet Cover     |
| 4. Accessories Cover Button         | 12. Big Wheel            |
| 5. Accessories Cover Release Button | 13. ON/OFF Switch Button |
| 6. Accessories Cover                | 14. LED Display Panel    |
| 7. Back Cover                       | 15. Front Cover          |
| 8. Cord Rewinding Button            |                          |

### Accessory List

A set of hose accessories, Include: one metal tube, one suction nozzle, one round brush, one flat brush.

## OPERATION METHOD

1. Before first use  
Put battery into the remote control compartment - this product comes with a remote control battery .Before using this product, please put the battery into the compartment of the remote control handle grip Gently open the battery cover as shown in Fig a, put two AAA 1.5 V battery into the compartment of remote control as shown in Fig b. cover the battery lid as shown (fig c).



### NOTE:

please make sure that the battery “+” and “-” no reverse polarity. When the vacuum cleaner is not used for a long time, please take out the battery from the remote control compartment.



a



b



c

2. Connect the hose accessory: insert the hose end into the hose socket at the front cover and then hook it.(Fig 1) Remove the hose accessory: touch the button of hose and then pull the hose accessory. (Fig 2) , Connect the metal tube to the curved end of the hose. (Fig 3)
3. Connect different nozzle tools to the tube for different cleaning purposes: floor brush (adjusted to the type of ground) for carpet or hard floor (Fig 4);crevice nozzle for sofa, wall surface, curtain ,corner of space between furniture and etc. (Fig 5): The round brush and crevice tool is stored in the accessory compartment , Press the release button of the accessory cover , the accessory cover is open automatically , then take the round brush and crevice tool out of the accessory compartment ; After using the round brush or crevice tool, place the round brush or crevice tool in the appointed place of compartment. (Fig 10). The vacuum cleaner is now ready for using .
4. Operating the vacuum cleaner: insert the plug and cord into the power socket which conforms to that on the label for the power supply, and press the on/off switch pedal, the vacuum cleaner will start working. (Fig 6)
5. Adjust the vacuum power: Refer to the symbols on the vacuum power display as a guideline, one way is to press the “+” button for increase vacuum power on the Select Power Mode Button or the “-” button for reduce the vacuum power (Fig 7). There are total five selectable power modes . Another way is to press the Remote panel button on the handle (Fig 7) to select the vacuum power . After press the on/off switch to turn on . then press the “+” button for increase vacuum power or the “-” button for reduce the vacuum power hey can be used at the same time. Curtains textiles (lowest setting power ) Upholstery cushions(sofa,high class carpets, rugs and runners).

First power mode	Second power mode	Third power mode	Fourth power mode	Fifth power mode
Curtains textiles (lowest setting)	Upholstery cushions (sofa, high class carpets, rugs and runners)	Normal carpets	Long-haired carpets	Hard floors (highest setting)

To set the desired power setting, press the “+” button (increase vacuum power) or the “-” button (reduce the vacuum power) several times until the desired setting lights up on the vacuum power display.

#### 6. Speed control handle operation method

The remote has three buttons that can be used to operate a vacuum cleaner, with “+” and “-” buttons can adjust the suction power of vacuum cleaner (Fig d, Fig e), with a button on the product can be switched to standby mode (Fig f).



#### NOTE:

**Only in the switch button the product itself is opened, the remote control will take effect**



#### NOTE:

**when press any button on the remote control, the indicator light on the remote control doesn't light up, should replace the battery, please refer to the chapter „before first use”.**



d



e



f

7. Move the machine: carry the handle at the back of vacuum (Fig 8).
8. Cord rewinding: Switch off the vacuum cleaner with on/off switch button and pull the plug from the main socket, press the cord rewinding button, the power cord will be drawn in (Fig 9).
9. Blow function : Firstly ,Insert the crevice tool into the handle as shown in Fig 13; Insert the hose adapter into the blow room of the room through opening the blow cover and the release button of hose adaptor snap the hooker of the base as shown in Fig11 , Secondly , Select the fifth power mode , then All are ready for blowing function as shown in Fig 14; After using blowing function , disassemble the method is the similar as the assembly method as shown in Fig 11\12.



**Fig 1**



**Fig 2**



**Fig 3**



**Fig 4**



**Fig 5**



**Fig 6**



**Fig 7**



**Fig 8**



**Fig 9**



**Fig 10**



**Fig 11**



**Fig 12**



**Fig 13**



**Fig 14**

## MAINTENANCE

1. Change the dust bag: when the dust full indicator turns red or loss of suction is noticed, it is time to clear the dust bag or replace with a new bag. (Fig 15)
  - Open the front cover by touching front cover button. (Fig 16)
  - Take out the bag holder then remove the full dust bag. (Fig 17)

Installing the dust bag: insert the dust bag into the bag holder and then put it in the slot cabinet. (Fig 18)



### NOTE:

**If the dust bag is not installed, the front cover can't be closed.**

2. Inlet filter: clean the filter with warm water and allow to dry fully before placing back into the unit. (Fig 19)  
Replacing the inlet filter: clip down and remove the inlet cover, remove and replace with a suitable filter. (Fig 20)
3. Clean the outlet filter: open the outlet cover and take out the HEPA frame and filter. Wash it and install it after the filter has fully dried. (Fig 21/22).



Fig 15



Fig 16



Fig 17



Fig 18



Fig 19

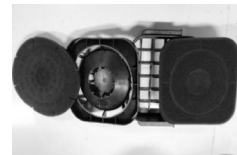


Fig 20



Fig 21



Fig 22



### WARNING

The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an appropriately qualified person in order to avoid a hazard.

### CHAPTER 3. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components.

The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheellie bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



Fig. A



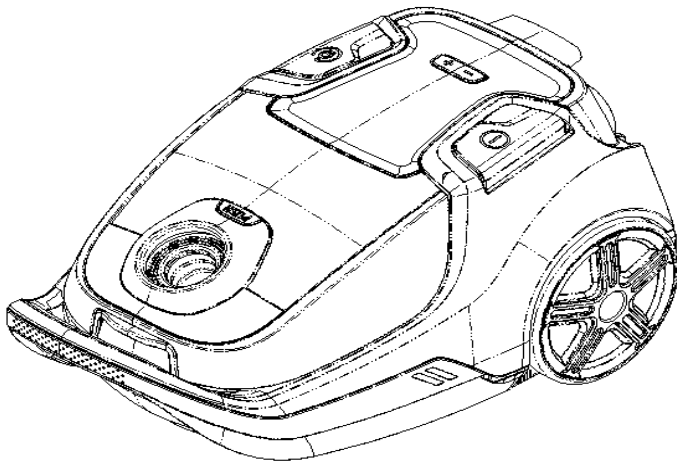
Fig. B



KERNAU

**NÁVOD K POUŽITÍ**  
VYSAVAČ  
KVC 401








---



**Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.**

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu vašeho spotřebiče.

Prosím přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím přístroje a uchovejte ho pro budoucí použití.

<b>Ikona</b>	<b>Titulek</b>	<b>Popis</b>
	VAROVÁNÍ	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Nebezpečné napětí
	POŽÁR	Riziko požáru / hořlavých materiálů
	POZOR	Nebezpečí úrazu nebo hmotné škody
	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA	Informace o správném provozu systému
	Viz návod k použití	
	Horký povrch	

## OBSAH

<b>KAPITOLA 1. Důležité bezpečnostní pokyny .....</b>	<b>28</b>
Elektrická bezpečnost a manipulace s kabele.....	28
Podmínky a omezení použití .....	28
Bezpečné použití .....	29
<b>KAPITOLA 2. Části .....</b>	<b>31</b>
Použití.....	32
Průběžná údržba .....	35
<b>KAPITOLA 3. Likvidace opotřebovaných zařízení.....</b>	<b>36</b>

# PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

## KAPITOLA 1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod, a to i v případě, že znáte tento druh výrobku. Bezpečnostní opatření uvedená v tomto dokumentu snižují riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění, pokud jsou správně dodržována. Uchovávejte návod na bezpečném místě pro budoucí použití spolu s vyplněným záručním listem, dokladem o koupi a krabicí. V případě potřeby předejte tento návod dalšímu majiteli zařízení. Při používání elektrického zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření a opatření bránící nehodám, včetně následujících:

### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST A MANIPULACE S KABELY

- Před zapnutím se ujistěte, že elektrické napětí a frekvence obvodu odpovídají hodnotám uvedeným na zařízení.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nikdy nepoužívejte tento spotřebič mokřima rukama ani se jimi nedotýkejte zástrčky, neponořujte jej do vody, ani do něj nelijte tekutiny.
- Nevkládejte do zařízení žádné předměty.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo příslušně kvalifikovaná osoba tak, aby se předešlo nebezpečí.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a kabel, zda nejsou viditelně poškozeny. Nepoužívejte jej, pokud je poškozen kabel nebo plášť, pokud zařízení spadlo, bylo poškozeno, ponecháno venku nebo spadlo do vody, nebo pokud se jeví jakýmkoli způsobem vadně. Pokud se některá část zdá poškozená, zavolejte na horkou linku poprodejní podpory.
- Napájecí kabel nesmí být ohnutý, zmáčknutý, natažený nebo poškozený.
- Netahejte ani nepřenášejte vysavač za kabel. Nepoužívejte kabel jako držák, nepřiskřípněte kabel do dveří a netahejte kabel kolem ostrých hran nebo rohů.
- Neposunujte vysavač po kabelu. Udržujte kabel mimo horké povrchy.
- Před připojením nebo odpojením od napájení vysavač vypněte.



#### VAROVÁNÍ:

Před připojením nebo odpojením sací hadice a příslušenství a před vyprázdněním nebo čištěním nádoby na prach vždy vypněte vysavač a odpojte jej ze zásuvky.

- Při odpojování zástrčky od zdroje napájení netahejte za kabel. Chcete-li kabel odpojit, uchopte zástrčku, nikoli kabel, a jemně jej vytáhněte ze zásuvky, poté stiskněte tlačítko pro navíjení kabelu, abyste jej navinuli.

### PODMÍNKY A OMEZENÍ POUŽITÍ

- Toto zařízení je určeno výhradně k použití v domácnostech. Děti si nesmí se zařízením hrát. Nevhodné pro komerční / průmyslové nebo venkovní použití.
- Vysavač používejte výhradně na suchých plochách v interiéru, v souladu s popisem v tomto návodu, a s originálním příslušenstvím dodaným výrobcem / distributorem. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než které jsou popsány v tomto návodu.
- Nesprávná instalace a použití může mít za následek riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a / nebo poranění osob. Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo chybným použitím.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo jim nebyla poskytnuta instrukce ohledně používání zařízení.

- Malé děti by měly být pod dozorem tak, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát. Pokud je jakékoli zařízení používáno dětmi nebo v jejich blízkosti, je nutný pečlivý dohled.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru.

## BEZPEČNÉ POUŽITÍ

- Mějte vlasy, volné oblečení, prsty a další části těla v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí.
- Udržujte konec hadice, nástavce a další otvory v dostatečné vzdálenosti od vašeho obličeje a těla.
- Během používání nemiřte vysavačem na lidi nebo zvířata.
- Nepoužívejte zařízení bez nainstalovaných filtrů.
- Při vysávání na schodech buďte obzvláště opatrní.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání následujících: snadno vznětlivé nebo hořlavé kapaliny (jako je palivo nebo rozpouštědlo); hořlavé látky (jako je popel, cigarety nebo žhavé uhlí) ani jej nepoužívejte tam, kde se vyskytují výbušné kapaliny nebo páry; tvrdé nebo ostré předměty, jako jsou skleněné střepy, hřebíky, mince; škodlivé nebo toxické materiály (jako je chlorové bělidlo, čpavek, čistič odpadů); nevysávejte místa, kde mohou být rozlité tekutiny.
- Udržujte vysavač mimo zdroje tepla (radiátor, trouba atd.), přímé sluneční světlo, vlhkost a ostré hrany.
- Vyčistěte všechny otvory od prachu, vláken, vlasů a dalších předmětů, které mohou omezovat proudění vzduchu. Zařízení nepoužívejte, pokud jsou některé otvory ucpané nebo je proudění vzduchu omezeno.
- Po každém použití vysavač odložte tak, aby o něj někdo nezakopl



### DŮLEŽITÉ:

Mytí filtrů zlepšuje účinnost vysavače. Před opětovnou instalací se ujistěte, že jsou všechny filtry zcela suché.

- Vnější plášť čistěte pouze měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čističe.
- Vysavač skladujte v uzavřené místnosti, na chladném a suchém místě, mimo dosah malých dětí.
- Nikdy se nepokoušejte sami otevřít základnu motoru vysavače nebo měnit napájecí kabel. Pokud je vysavač poškozen, musí jej opravit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba tak, aby se předešlo nebezpečí. V případě poškození zavolejte na horkou linku poprodejní podpory a požádejte o radu.

### Správná likvidace tohoto výrobku



Tato značka uvádí, že výrobek nesmí být vyhozen společně s jinými domovními odpady na území EU. Pro zabránění možnému negativnímu dopadu na životní prostředí nebo lidské zdraví z důvodu nekontrolované likvidace odpadů, musí být tyto předány k recyklaci zodpovědným způsobem pro podporu opakovaného využití zdrojů materiálů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Oni mohou převzít tento výrobek za účelem ekologicky bezpečné recyklace.



### VAROVÁNÍ!

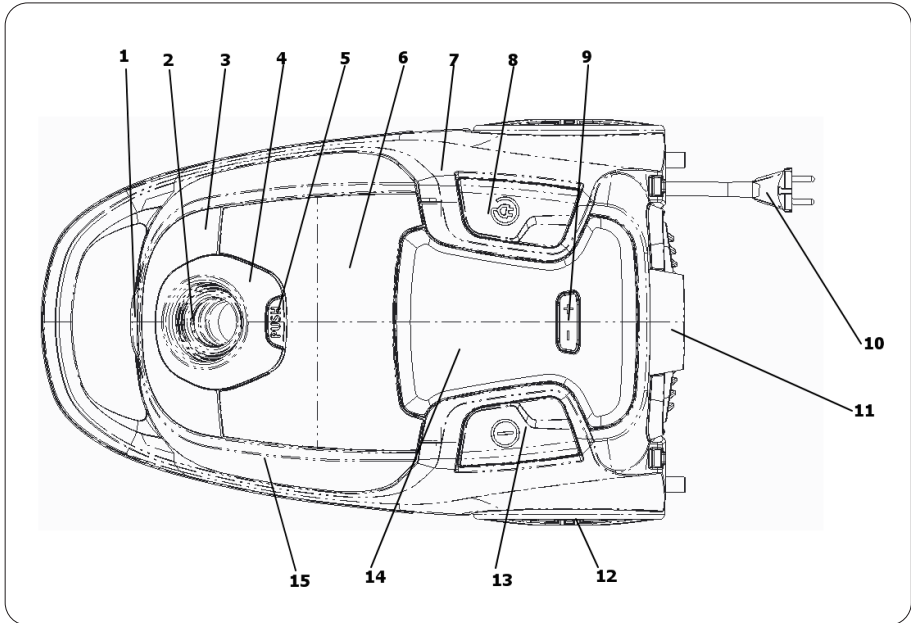
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení, když je sací výkon velmi slabý.

Když k tomu dojde, proveďte následující:

- Vypněte zařízení, odpojte zástrčku a zkontrolujte, zda je nádoba na prach plná.
- Poté zkontrolujte, zda není ucpaná žádná část podlahového kartáče, trubky nebo hadice.

- Vysavač nepoužívejte, dokud nebude ucpaní odstraněno a přístroj nebude opět normálně fungovat. Pokud problém nelze vyřešit, kontaktujte prosím horkou linku poprodejní podpory.
- Je třeba vždy vypnout vysavač po použití a před opětovným připojením k proudu myslet na pevné uchopení vysavače během práce.
- Před otevřením zařízení, nasazením nebo vyprázdněním sáčku na prach a / nebo před připojením / odpojením nástavců vždy vypněte vysavač a odpojte jej z elektrické zásuvky.

## KAPITOLA 2. ČÁSTI



- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Blokování předního víka              | 9. Tlačítko výběru režimu vysávání |
| 2. Základna sacího otvoru               | 10. Napájecí kabel se zástrčkou    |
| 3. Dekorativní deska předního víka      | 11. Víko výstupu vzduchu           |
| 4. Zámek víka příslušenství             | 12. Velké jízdní kolo              |
| 5. Tlačítko uvolňuje víko příslušenství | 13. Tlačítko ON/OFF                |
| 6. Víko příslušenství                   | 14. Panel LED displeje             |
| 7. Zadní kryt                           | 15. Přední víko                    |
| 8. Tlačítko navijení napájecího kabelu  |                                    |

### Přehled příslušenství

Sada příslušenství pro hadice obsahuje: jednu kovovou trubku, jeden podlahový kartáč, jeden kulatý kartáč, jeden plochý kartáč.

## POUŽITÍ

1. Před prvním použitím  
Vložte baterii do přihrádky dálkového ovládání - tento výrobek je vybaven baterií dálkového ovládání. Před použitím tohoto výrobku vložte baterii do komory dálkového ovládání v držáku. Opatrně otevřete víko baterií, jak je znázorněno na obr. a, vložte dvě 1,5V AAA baterie do komory dálkového ovládání, jak je znázorněno na obr. b. Nainstalujte víko baterií, jak je zobrazeno na obr. c.



### POZNÁMKA:

Ujistěte se, že baterie „+“ a „-“ nemají obrácenou polaritu. Nebudete-li vysavač delší dobu používat, vyjměte baterii z komory dálkového ovládání.



a





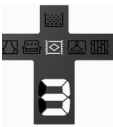


b



c

2. Připojení koncovky hadice: zasuňte koncovku hadice do hrdla hadice na předním víku, a poté ji zavěste. (Obr. 1). Odpojení koncovky hadice: dotkněte se tlačítka hadice, a poté hadici vytáhněte směrem k sobě (obr. 2).  
Připojení kovové trubky k zakřivenému konci hadice. (Obr. 3)
3. Připojení různých nástavců v závislosti na vysávaném povrchu: kartáč na podlahu (přizpůsobený typu povrchu), kartáč na koberce nebo kartáč na tvrdé podlahy (obr. 4); šterbinová hubice, pro vysávání sedacích souprav, povrchů stěn, závěsů, mezer mezi nábytkem atd. (obr. 5). Kulatý kartáč a šterbinová hubice jsou uloženy v přihrádce na příslušenství. Když stisknete uvolňovací tlačítko víka prostoru pro příslušenství, víko prostoru pro příslušenství se automaticky zvedne. Následně vyjměte kulatý kartáč nebo šterbinovou hubici z přihrádky na příslušenství. Vysavač je nyní připraven k použití. Po použití kulatého kartáče nebo šterbinové hubice tyto vraťte na místo v přihrádce na příslušenství (obr. 10).
4. Obsluha vysavače: zasuňte zástrčku s kabelem do elektrické zásuvky v souladu s parametry napájení uvedenými na štítku napájecího zdroje a stiskněte pedál vypínače, vysavač začne pracovat. (Obr. 6).
5. Upravte sací výkon: Jako vodítko použijte symboly na displeji sacího výkonu. Jedním ze způsobů je stisknout tlačítko „+“ pro zvýšení sacího výkonu na tlačítku volby výkonu nebo tlačítko „-“ pro snížení výkonu (obr. 7). Na výběr je celkem pět režimů sacího výkonu. Dalším způsobem je stisknutí tlačítka na dálkovém panelu na rukojeti (obr. d, e a f - bod 6) pro výběr sacího výkonu. Po stisknutí tlačítka on/off pro zapnutí vysavače stiskněte tlačítko „+“ pro zvýšení sacího výkonu nebo tlačítko „-“ pro snížení sacího výkonu. Mohou být použity současně.



				
První režim sacího výkonu	Druhý režim sacího výkonu	Třetí režim sacího výkonu	Čtvrtý režim sacího výkonu	Pátý režim sacího výkonu
Textilní závěsy (nejnižší nastavení)	Čalouněné polštáře (pohovky, vysoce jakostní koberce, přehozy a běhouny)	Běžné koberce	Koberce s dlouhým vlasem	Tvrdé podlahy (nejvyšší nastavení)

Chcete-li nastavit požadovaný sací výkon, stiskněte několikrát tlačítko „+“ (zvýšení sacího výkonu) nebo tlačítko „-“ (snížení sacího výkonu), dokud se na displeji sacího výkonu nerozsvítí požadované nastavení.

#### 6. Jak funguje páka ovládání rychlost

Dálkové ovládání má tři tlačítka sloužící k ovládání vysavače, pomocí tlačítek „+“ a „-“ můžete nastavit sací výkon vysavače (obr. d., obr. e), pomocí tlačítka na výrobku můžete přepínat vysavač do pohotovostního režimu (obr. f).



#### **POZOR:**

**Dálkové ovládání začne fungovat až po zapnutí samotného výrobku pomocí vypínače.**



#### **POZOR:**

**Pokud se kontrolka na dálkovém ovladači po stisknutí libovolného tlačítka nerozsvítí, je třeba vyměnit baterii, přečtěte si k tomu kapitolu „Před prvním použitím“.**



d



e



f

7. Přesouvání vysavače: uchopením za rukojeť na zadní straně vysavače (obr. 8).
8. Navinutí kabelu: Vysavač vypněte tlačítkem ON/OFF a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, stiskněte tlačítko navíjení kabelu, napájecí kabel bude vtažen (obr. 9).
9. Funkce profuku: Nejprve vložte štěrbinovou hubici do držáku tak, jak je znázorněno na obr. 13; Vložte adaptér hadice do výstupního otvoru otevřením výstupního víka a podržte tlačítko pro uvolnění adaptéru hadice, dokud západka nezapadne, jak je znázorněno na obr. 11. Poté zvolte pátý režim výkonu a vysavač je připraven k použití funkce profuku znázorněné na obr. 14. Po použití funkce profuku by měla být demontáž provedena v opačném pořadí než, jak je znázorněno na obr. 11/12.



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



Obr. 10



Obr. 11



Obr. 12



Obr. 13



Obr. 14

## PRŮBĚŽNÁ ÚDRŽBA

1. Výměna sáčku na prach: když se indikátor naplnění prachem rozsvítí červeně nebo zaznamenáte ztrátu sacího výkonu, je čas sáček na prach vyčistit nebo jej vyměnit za nový. (Obr. 15)
  - Otevřete přední víko stisknutím tlačítka na předním víku. (Obr. 16)
  - Vyměňte držák sáčku, a poté vyjměte celý sáček na prach z držáku. (Obr. 17)
  - Instalace sáčku na prach: vložte sáček na prach do držáku sáčku a následně jej vložte do komory (Obr. 18)



### POZOR:

**Pokud není sáček na prach nainstalován, víko se nezavře.**

2. Vstupní filtr: vyčistěte filtr teplou vodou a před opětovným vložením do zařízení jej nechte zcela vyschnout. (Obr. 19) Výměna vstupního filtru: odepněte a sejměte vstupní víko, vyjměte a vyměňte filtr za vhodný. (Obr. 20)
3. Čištění výstupního filtru: otevřete víko výstupu vzduchu a vyjměte HEPA rám s filtrem. Umyjte jej a po úplném vyschnutí filtru namontujte. (Obr. 22)



Obr. 15



Obr. 16



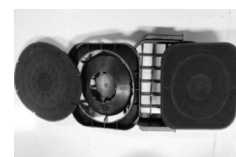
Obr. 17



Obr. 18



Obr. 19



Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22



### VAROVÁNÍ

Před jakoukoli údržbou nebo výměnou vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit za nový výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba tak, aby se předešlo nebezpečí.

### KAPITOLA 3. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztríděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributorů (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení.

Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování společných hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin.

V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámeček, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.



obr. A

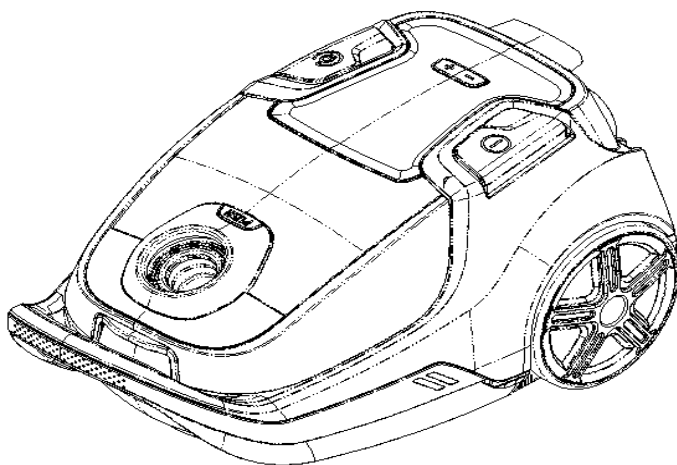


obr. B

KERNAU








**ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ**  
ПИЛОСОС  
KVC 401

---



**Дякуємо Вам за вибір цього продукту.**

У цьому Посібнику користувача міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та інструкції з експлуатації та технічного обслуговування Вашого приладу. Перш ніж користуватися своїм пристроєм, просимо вас прочитати цей Посібник користувача та зберегти цю книгу для подальшого використання.

<b>Зображення</b>	<b>Підпис під ілюстрацією</b>	<b>Опис товару</b>
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Ризик серйозних травм або смерті
	РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ	Небезпечна напруга
	ВОГОНЬ	Ризик виникнення пожежі
	УВАГА	Ризик травмування або завдання матеріальної шкоди
	ВАЖЛИВО / ПРИМІТКА	Інформація стосовно правильної роботи системи
	Прочитайте інструкції.	
	Гаряча поверхня	

## ЗМІСТ

<b>РОЗДІЛ 1. Важливі вказівки, що стосуються безпеки .....</b>	<b>40</b>
Електробезпека та поводження зі шнуром.....	40
Умови та обмеження використання .....	40
Безпечне використання .....	41
<b>РОЗДІЛ 2. Частини .....</b>	<b>43</b>
Використання .....	44
Поточне обслуговування .....	47
<b>РОЗДІЛ 3. Утилізація використаних пристроїв .....</b>	<b>48</b>

**ПРОСИМО РЕТЕЛЬНО ОЗНАЙОМИТИСЯ ЗІ ЗМІСТОМ ДАНОЇ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ І ЗБЕРІГАТИ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

## **РОЗДІЛ 1. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ**

Перед першим використанням приладу слід уважно прочитати дану інструкцію, навіть якщо ви знайомі з цим типом продукції. Наведені в ній запобіжні заходи зменшують ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та травмування, якщо їх дотримуватися. Зберігайте інструкцію у безпечному місці для подальшого використання, разом із заповненим гарантійним талоном, документом, що підтверджує покупку, та картонною коробкою. Якщо можливо, передайте цю інструкцію наступному власнику приладу. Під час використання електроприладу необхідно завжди дотримуватися основних заходів безпеки та заходів щодо запобігання нещасним випадкам, зокрема наведених нижче:

### **ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА ТА ПОВОДЖЕННЯ ЗІ ШНУРОМ**

- Перед увімкненням переконайтеся, що електрична напруга і частота мережі відповідають зазначеним на приладі.
- Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, ніколи не обслуговуйте цей прилад та не торкайтеся вилки мокрими руками, не занурюйте його під воду і не лийте на нього рідину.
- Не можна вставляти в прилад жодних сторонніх предметів.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним представником або особою з відповідною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
- Регулярно перевіряйте прилад та шнур на наявність видимих пошкоджень. Не використовуйте прилад, якщо його шнур або корпус пошкоджено, якщо прилад падав, був пошкоджений, залишений на вулиці або впав у воду, або якщо він виглядає несправним у будь-який спосіб. Якщо будь-яка деталь виглядає пошкодженою, зателефонуйте на гарячу лінію післяпродажного обслуговування.
- Шнур живлення не можна згинати, затискати, натягувати або пошкоджувати.
- Не можна тягнути чи переносити пилосос за шнур. Не використовуйте шнур як ручку, не закривайте двері на шнури, а також не перетягуйте шнур довкола гострих країв або кутів.
- Не пересувайте пилосос за шнур. Тримайте шнур подалі від нагрітих поверхонь.
- Вимикайте пилосос перед підключенням або відключенням його від живлення.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Завжди вимикайте пилосос і виймайте вилку з розетки перед підключенням або відключенням всмоктувального шланга та аксесуарів, а також перед спорожненням або очищенням контейнера для пилу.

- Не тягніть за шнур, щоб від'єднати вилку від джерела живлення. Щоб від'єднати шнур, візьміться за вилку, а не за шнур, і обережно витягніть її з розетки, після чого натисніть кнопку змотування шнура, щоб його змотати.

### **УМОВИ ТА ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ**

- Цей прилад призначений лише для побутового використання. Він не підходить для комерційного/промислового використання або використання на вулиці.
- Пилосос слід використовувати тільки на сухих поверхнях у закритих приміщеннях, як описано в цій інструкції, та з оригінальними аксесуарами, що постачаються виробником/дистрибутором. Не використовуйте його для цілей, відмінних від тих, що описані в цій інструкції.



- Неправильне встановлення та використання може призвести до пожежі, ураження електричним струмом та/або тілесних ушкоджень. Ми не несемо жодної відповідальності за можливу шкоду, спричинену невідповідним або неправильним використанням.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами без досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не були проінструктовані щодо використання приладу особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Маленькі діти повинні перебувати під наглядом, щоб переконатися, що вони не граються з приладом. Якщо будь-який прилад використовується дітьми або поблизу них, необхідний пильний нагляд.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду.

## БЕЗПЕЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин.
- Тримайте кінець шланга, насадки та інші отвори подалі від обличчя та тіла.
- Під час роботи не спрямовуйте пиросос на людей або тварин.
- Не використовуйте прилад без встановлених фільтрів.
- Будьте особливо обережні, коли пирососите на сходах.
- Не використовуйте пиросос для збору: легкозаймистих або горючих рідин (таких як паливо або розчинник); горючих речовин (таких як попіл, сигарети або розжарене вугілля), також не використовуйте його там, де є вибухонебезпечні рідини або випари; тверді або гострі предмети, такі як осколки, цвяхи, монети; шкідливі або токсичні матеріали (такі як хлорний відбілювач, аміак, засіб для чищення каналізації); не пирососьте там, де можуть бути розлиті рідини.
- Тримайте пиросос подалі від джерел тепла (радіатор, духовка тощо), прямих сонячних променів, вологи та гострих країв.
- Очищайте всі отвори від пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть обмежувати потік повітря. Не використовуйте прилад, якщо будь-які отвори заблоковані або потік повітря обмежений.
- Після кожного використання пирососа кладіть його на місце, щоб ніхто об нього не спіткнувся.



### **ВАЖЛИВО:**

Миття фільтрів покращує роботу пирососа. Перед повторним встановленням переконайтеся, що всі фільтри повністю сухі.

- Чистіть корпус тільки м'якою сухою ганчіркою. Не використовуйте рідкі або аерозольні миючі засоби.
- Зберігайте пиросос у закритому приміщенні, в прохолодному і сухому місці, недоступному для маленьких дітей.
- Ніколи не намагайтеся самостійно відкривати основу двигуна пирососа або замінювати шнур живлення. Якщо пиросос пошкоджено, він повинен бути відремонтований виробником, його сервісним представником або особою, яка має відповідну кваліфікацію, щоб уникнути небезпеки. У разі пошкодження зверніться за порадою на гарячу лінію післяпродажного обслуговування.

### Правильна утилізація цього виробу



Ця позначка вказує на те, що цей виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей внаслідок неконтрольованої утилізації, відповідально підходьте до переробки, щоб сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний прилад, скористайтеся системами повернення та збору відходів або зверніться до продавця, у якого було придбано виріб. Вони можуть передати цей виріб на екологічно безпечну переробку.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Ніколи не використовуйте цей прилад при дуже слабкому всмоктуванні.

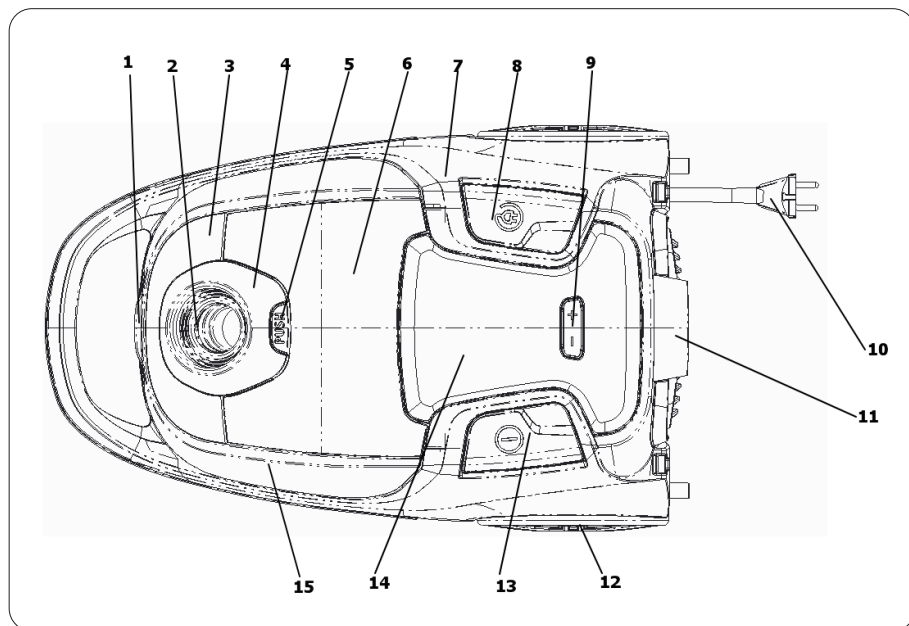
Якщо це сталося, то потрібно:

- Вимкнути прилад, витягнути вилку з розетки і перевірити, чи повний контейнер для пилу.
- Потім слід перевірити, чи не заблокована будь-яка частина щітки для підлоги, трубки або шланга.

Не використовуйте пилосос доти, доки не буде усунуто засмічення і прилад не запрацює належним чином. Якщо проблему не можна вирішити, то зверніться на гарячу лінію післяпродажного обслуговування.

- Завжди вимикайте пилосос після використання, а перед повторним підключенням до електромережі не забувайте міцно тримати пилосос під час роботи.
- Завжди вимикайте пилосос і виймайте вилку з розетки перед тим, як відкривати прилад, вставляти або спорожняти мішок для пилу та/або перед підключенням/відключенням насадок.

## РОЗДІЛ 2. ЧАСТИНИ



- |   |   |
|---|---|
| 1. Блокування фронтальної кришки                  | 8. Кнопка змотування шнура живлення     |
| 2. Основа всмоктувального отвору                  | 9. Кнопка вибору режиму роботи пилососа |
| 3. Декоративна накладка на передню кришку         | 10. Шнур живлення з вилкою              |
| 4. Замок кришки відсіку для аксесуарів            | 11. Кришка виходу повітря               |
| 5. Кнопка відкриття кришки відсіку для аксесуарів | 12. Велике їздове коліщатко             |
| 6. Кришка відсіку для аксесуарів                  | 13. Кнопка УВИМКН./ВИМКН.               |
| 7. Задня кришка                                   | 14. Панель дисплея LED                  |
|   | 15. Передня кришка                      |

### Перелік аксесуарів

До комплекту шлангових аксесуарів входять: одна металева трубка, одна щітка для підлоги, одна кругла щітка, одна плоска щітка.

## ВИКОРИСТАННЯ

### 1. Перед першим використанням

Вставте батарейку у відсік пульта дистанційного керування - цей виріб постачається з батарейкою для пульта дистанційного керування. Перед використанням цього виробу потрібно вставити батарейку у відсік пульта дистанційного керування у тримачі. Обережно відкрийте кришку відсіку, як показано на Рис. а, вставте дві батареї ААА 1,5 В у відсік пульта дистанційного керування, як показано на Рис. б, закрийте кришку відсіку, як показано на Рис. с.



### УВАГА:

Переконайтеся, що “+” і “-” батареї не мають зворотної полярності. Якщо пилосос не буде використовуватися протягом тривалого часу, вийміть батарею з відсіку пульта дистанційного керування..



а



б



с

2. Під'єднання кінця шланга: вставити кінець шланга в гніздо для шланга на передній кришці, а потім зачепити її. (Рис. 1). Від'єднання кінця шланга: торкнутися кнопки шланга, а потім потягнути шланг на себе (Рис. 2). Під'єднання металевої трубки до вигнутого кінця шланга. (Рис. 3)
3. Підключення різних насадок, залежно від поверхні, яку потрібно пилососити: щітка для підлоги (адаптована до типу підлоги), для килимів або для твердої підлоги (Рис. 4); щілинна насадка, для прибирання диванів, поверхонь стін, штор, щілин між меблями і т.п. (Рис. 5). Кругла щітка та щілинна насадка зберігаються у відсіку для аксесуарів. При натисканні кнопки, що звільняє фіксатор кришки відсіку для аксесуарів, кришка автоматично піднімається. Потім потрібно вийняти круглу щітку або щілинну насадку з відсіку для аксесуарів. Тепер пилосос готовий до використання. Після використання круглої щітки або щілинної насадки покладіть її на місце у відсік для аксесуарів (Рис. 10).
4. Експлуатація пилососа: вставте вилку зі шнуром в електричну розетку, що відповідає параметрам електромережі, які вказані на етикетці блоку живлення, і натиснути на педаль вмикача, пилосос почне працювати. (Рис. 6).
5. Відрегулюйте потужність всмоктування: Використовуйте символи на дисплеї потужності всмоктування як орієнтир. Одним із способів є натискання кнопки „+” для збільшення потужності всмоктування на кнопці вибору потужності або кнопки „-” для зменшення потужності (Рис. 7). Всього для вибору є п'ять режимів потужності всмоктування. Інший спосіб - натиснути кнопку на пульті дистанційного керування на тримачі (Рис. d, e і f - пункт б), щоб вибрати потужність всмоктування. Після натискання кнопки УВІМКН./ВИМКН. і увімкнення пилососа, слід натиснути кнопку „+”, щоб збільшити потужність всмоктування, або кнопку „-”, щоб зменшити потужність всмоктування. Їх можна використовувати одночасно.



Щоб встановити потрібну потужність всмоктування, натисніть кнопку „+” (збільшення потужності всмоктування) або „-” (зменшення потужності всмоктування) кілька разів, доки на дисплеї потужності всмоктування не засвітиться потрібне значення.

#### 6. Робота важеля регулювання швидкості

На пульті дистанційного керування є три кнопки для управління пилососом, за допомогою кнопок „+” і „-” можна регулювати потужність всмоктування пилососа (Рис. d, Рис. e), за допомогою кнопки на виробі можна перевести пилосос в режим очікування (Рис. f).



#### УВАГА:

Пульти дистанційного керування почне функціонувати лише тоді, коли сам виріб буде увімкнено за допомогою кнопки вимикача.



#### УВАГА:

Якщо індикатор на пульті дистанційного керування не загоряється після натискання будь-якої кнопки на пульті дистанційного керування – необхідно замінити батарею, для цього зверніться до розділу “Перед першим використанням”.



d



e



f

7. Переміщайте пилосос, тримаючи за ручку ззаду пилососа (Рис. 8).
8. Змотування шнура: Вимкніть пилосос кнопкою УВІМКН./ВИМКН. і витягніть вилку з розетки, натисніть кнопку змотування шнура, шнур живлення буде змотаний (Рис. 9).
9. Функція продування: Спочатку вставте щілинну насадку в тримач, як показано на Рис. 13; вставте адаптер шланга у вихідний отвір, відкривши кришку вихідного отвору, і утримуйте кнопку розблокування адаптера шланга так, щоб вона зачепила фіксатор, як показано на Рис. 11. Потім виберіть п'ятий режим потужності, і пилосос готовий до використання функції продування, як показано на Рис. 14. Після використання функції продування виконайте демонтаж у зворотному порядку до показаного на Рис. 11/12.



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6



Рис. 7



Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10



Рис. 11



Рис. 12



Рис. 13



Рис. 14

## ПОТОЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Заміна мішка для пилу: коли індикатор наповнення пилом стане червоним або Ви помітите втрату потужності всмоктування, то настав час очистити мішок для пилу або замінити його на новий. (Рис. 15)
  - Відкрийте передню кришку, натиснувши кнопку на передній кришці. (Рис. 16)
  - Вийміть тримач для мішка, а потім вийміть повний мішок для пилу. (Рис. 17)
  - Встановлення мішка для пилу: вставте мішок для пилу в тримач для мішка, а потім вставте його у відсік (Рис. 18)



### УВАГА:

Якщо мішок для пилу не встановлено, то кришка не закриється.

2. Вхідний фільтр: очистіть фільтр теплою водою і дайте йому повністю висохнути, перш ніж вставляти його в прилад. (Рис. 19). Заміна вхідного фільтра: відстебніть і зніміть вхідну кришку, вийміть і замініть фільтр на відповідний. (Рис. 20)
3. Очищення вихідного фільтра: відкрийте кришку вихідного отвору та вийміть рамку HEPA з фільтром. Вимийте його і встановіть після повного висихання фільтра. (Рис. 21/22).



Рис. 15



Рис. 16



Рис. 17



Рис. 18



Рис. 19

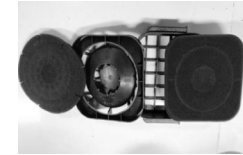


Рис. 20



Рис. 21



Рис. 22



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед будь-яким технічним обслуговуванням або заміною витягніть вилку з розетки. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений на новий виробником, його сервісним представником або особою з відповідною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.

### РОЗДІЛ 3. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розмішений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муниципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC/холоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



Мал. А



Мал. В









**KERNAU**

Serwis Kernau  
PL: +48 22 243 70 00  
Pn 8:00 - 17:00  
Wt-Pt 9:00 - 17:00  
[serwis@kernau.com](mailto:serwis@kernau.com)